

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2002 — 1721

[2002/31212]

10 JANUARI 2002. — Ordonnantie houdende instemming met het Verdrag nr. 182 betreffende het verbod van de ergste vormen van kinderarbeid en de onmiddellijke actie met het oog op de afschaffing ervan aangenomen door de Internationale Arbeidsorganisatie te Genève op 17 juni 1999 (1)

De Verenigde Vergadering heeft aangenomen en Wij, Verenigd College, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

Art. 2. Het Verdrag nr. 182 betreffende het verbod van de ergste vormen van kinderarbeid en de onmiddellijke actie met het oog op de afschaffing ervan aangenomen door de Internationale Arbeidsorganisatie te Genève, op 17 juni 1999, zal, wat de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreft, volkomen gevolg hebben.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 10 januari 2002.

Het Lid van het Verenigd College
bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,
J. CHABERT

Het Lid van het Verenigd College
bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,
D. GOSUIN

Het lid van het Verenigd College
bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen,
E. TOMAS

Het lid van het Verenigd College
bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen,
G. VANHENGEL

—
Nota

(1) *Parlementaire verwijzingen* :
Gewone zitting 2000-2001.

Documenten van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie. — B - 59/1. Ontwerp van ordonnantie.

Volledig verslag. — Bespreking en aanneming. Vergadering van donderdag 20 december 2001.

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2002 — 1721

[2002/31212]

10 JANVIER 2002. — Ordonnance portant assentiment à la Convention n° 182 concernant l'interdiction des pires formes du travail des enfants et l'action immédiate en vue de leur élimination adoptée par la Conférence internationale du Travail à Genève, le 17 juin 1999 (1)

L'Assemblée réunie a adopté et Nous, Collège réuni, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

Art. 2. La Convention n° 182 concernant l'interdiction des pires formes du travail des enfants et l'action immédiate en vue de leur élimination adoptée par la Conférence internationale du travail à Genève, le 17 juin 1999, sortira, en ce qui concerne la Commission communautaire commune, son plein et entier effet.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 10 janvier 2002.

Le Membre du Collège réuni
compétent pour la politique de Santé,
J. CHABERT

Le Membre du Collège réuni
compétent pour la politique de Santé,
D. GOSUIN

Le Membre du Collège réuni
compétent pour la politique d'Aide aux Personnes,
E. TOMAS

Le Membre du Collège réuni
compétent pour la politique d'Aide aux Personnes,
G. VANHENGEL

—
Note

(1) *Références parlementaires* :
Session ordinaire 2000-2001.

Documents de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune. — B - 59/1. Projet d'ordonnance.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du jeudi 20 décembre 2001.

N. 2002 — 1722

[C - 2002/31221]

25 APRIL 2002. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende uitvoering van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de invoering van de euro in de regelgevende teksten die van toepassing zijn bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor aangelegenheden die ressorteren onder de buitenlandse handel

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de verordeningen (EG) nr. 1103/97 van de Raad van 17 juni 1997 over enkele bepalingen betreffende de invoering van de euro en nr. 974/98 van de Raad van 3 mei 1998 over de invoering van de euro;

F. 2002 — 1722

[C - 2002/31221]

25 AVRIL 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant exécution de l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'introduction de l'euro dans les textes réglementaires en vigueur à la Région de Bruxelles-Capitale pour les matières relevant du commerce extérieur

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu les règlements européens (CE) n° 1103/97 du Conseil du 17 juin 1997 fixant certaines dispositions relatives à l'introduction de l'euro et n° 974/98 du Conseil du 3 mai 1998 concernant l'introduction de l'euro;